

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Fensterdichtungen ordnungsgemäß und fest montiert sind, um eine effektive Abdichtung zu gewährleisten. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Dichtungen und ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Make sure window seals are properly and tightly fitted to ensure effective sealing. Check the condition of seals regularly and replace them if necessary.	Assurez-vous que les joints de fenêtre sont installés correctement et hermétiquement pour garantir une étanchéité efficace. Vérifiez régulièrement l'état des joints et remplacez-les si nécessaire.	Assicurarsi che le guarnizioni delle finestre siano installate correttamente e saldamente per garantire una tenuta efficace. Controllare regolarmente lo stato delle guarnizioni e sostituirle se necessario.	Zorg ervoor dat raamafdichtingen goed en strak zijn geïnstalleerd om een effectieve afdichting te garanderen. Controleer regelmatig de staat van de afdichtingen en vervang ze indien nodig.	Asegúrese de que los sellos de las ventanas estén instalados de manera adecuada y ajustada para garantizar un sellado eficaz. Compruebe periódicamente el estado de las juntas y sustitúyalas si es necesario.	Ujistěte se, že těsnění oken je nainstalováno správně a těsně, aby bylo zajištěno účinné těsnění. Pravidelně kontrolujte stav těsnění a v případě potřeby je vyměňte.	Provjerite jesu li brtve prozora pravilno i čvrsto postavljene kako biste osigurali učinkovito brtljenje. Redovito provjeravajte stanje brtvi i po potrebi ih zamijenite.	Provjerite jesu li brtve prozora pravilno i čvrsto postavljene kako biste osigurali učinkovito brtljenje. Redovito provjeravajte stanje brtvi i po potrebi ih zamijenite.	Győződjön meg arról, hogy az ablaktömítések megfelelően és szorosan vannak felszerelve a hatékony tömítés érdekében. Rendszeresen ellenőrizze a tömítések állapotát, és szükség esetén cserélje ki őket.
Überprüfen Sie vor dem Kauf und der Installation, ob die ausgewählten Fensterdichtungen mit den Materialien Ihres Fensterrahmens kompatibel sind, um Probleme wie chemische Reaktionen oder Verformungen zu vermeiden.	Before purchasing and installing, check that the selected window seals are compatible with the materials of your window frame to avoid problems such as chemical reactions or deformation.	Avant d'acheter et d'installer, vérifiez si les joints de fenêtre sélectionnés sont compatibles avec les matériaux de votre cadre de fenêtre pour éviter des problèmes tels que des réactions chimiques ou des déformations.	Prima dell'acquisto e dell'installazione, verifica se le guarnizioni per finestre selezionate sono compatibili con i materiali del telaio della tua finestra per evitare problemi come reazioni chimiche o deformazioni.	Controleer vóór aankoop en installatie of de geselecteerde raamafdichtingen compatibel zijn met de materialen van uw raamkozijn om problemen zoals chemische reacties of vervorming te voorkomen.	Antes de comprar e instalar, verifique si los sellos de ventana seleccionados son compatibles con los materiales del marco de su ventana para evitar problemas como reacciones químicas o deformaciones.	Před nákupem a montáží zkонтrolujte, zda jsou vybraná okenní těsnění kompatibilní s materiály vašeho okna. abyste předešli problémům, jako jsou chemické reakce nebo deformace.	Prije kupnje i ugradnje provjerite jesu li odabране brtve za prozore kompatibilne s materijalima okvira vašeg prozora kako biste izbjegli probleme poput kemijske reakcije ili deformacije.	Prije kupnje i ugradnje provjerite jesu li odabранe brtve za prozore kompatibilne s materijalima okvira vašeg prozora kako biste izbjegli probleme poput kemijske reakcije ili deformacije.	Vásárlás és beszerelés előtt ellenőrizze, hogy a kiválasztott ablaktömítések kompatibilisek-e az ablakkeret anyagával, hogy elkerülje az olyan problémákat, mint a kémiai reakciók vagy a deformáció.
Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtheit Ihrer Fenster nach der Installation der Dichtungen, um sicherzustellen, dass keine undichten Stellen vorhanden sind und dass Ihre Fenster effizient isoliert sind.	Check the tightness of your windows regularly after installing the seals to ensure there are no leaks and that your windows are efficiently insulated.	Vérifiez régulièrement l'étanchéité de vos fenêtres après la pose des joints pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuite et que vos fenêtres sont efficacement isolées.	Controlla regolarmente la tenuta delle finestre dopo aver installato le guarnizioni per garantire che non vi siano perdite e che le finestre siano isolate in modo efficiente.	Controleer na het plaatsen van de afdichtingen regelmatig de dichtheid van uw ramen om er zeker van te zijn dat er geen lekkages zijn en dat uw ramen goed geïsoleerd zijn.	Verifique periódicamente el ajuste de sus ventanas después de instalar los sellos para asegurarse de que no haya fugas y que sus ventanas estén aisladas de manera eficiente.	Po instalaci těsnění pravidelně kontrolujte těsnost oken, abyste se ujistili, že nedochází k netěsnostem a že jsou vaše okna účinně izolována.	Redovito provjeravajte nepropusnost svojih prozora nakon postavljanja brtvi kako biste bili sigurni da nema curenja i da su vaši prozori učinkovito izolirani.	Redovito provjeravajte nepropusnost svojih prozora nakon postavljanja brtvi kako biste bili sigurni da nema curenja i da su vaši prozori učinkovito izolirani.	A tömítések beszerelése után rendszeresen ellenőrizze az ablakok tömítettségét, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincs szívárgás, és az ablakok hatékonyan szigeteltek.
Stellen Sie sicher, dass der Untergrund, auf dem das Montageband oder der Montagekleber verwendet wird, sauber, trocken und frei von Staub, Fett oder anderen Verunreinigungen ist. Dies ist wichtig für eine sichere und dauerhafte Haftung.	Make sure that the surface on which the mounting tape or adhesive is used is clean, dry and free from dust, grease or other contaminants. This is important for a secure and permanent bond.	Assurez-vous que la surface sur laquelle le ruban de montage ou l'adhésif est utilisé est propre, sèche et exempte de poussière, de graisse ou d'autres contaminants. Ceci est important pour une adhérence sûre et durable.	Assicurarsi che la superficie su cui viene utilizzato il nastro di montaggio o l'adesivo sia pulita, asciutta e priva di polvere, grasso o altri contaminanti. Questo è importante per un'adesione sicura e duradera.	Zorg ervoor dat de ondergrond waarop de montagetape of lijm wordt gebruikt schoon, droog en vrij van stof, vet of andere verontreinigingen is. Dit is belangrijk voor een veilige en langdurige hechting.	Asegúrese de que la superficie sobre la que se utiliza la cinta de montaje o el adhesivo esté limpia, seca y libre de polvo, grasa u otros contaminantes. Esto es importante para una adhesión segura y duradera.	Ujistěte se, že povrch, na který je montážní pásky nebo lepidlo použito, je čistý, suchý a bez prachu, mastnoty nebo jiných nečistot. To je důležité pro bezpečnou a dlouhotrvající přilnavost.	Provjerite je li površina na kojoj se koristi montažna traka ili ljepilo čista, suha i bez prašine, masnoće ili drugih nečistoća. Ovo je važno za sigurno i dugotrajno prianjanje.	Provjerite je li površina na kojoj se koristi montažna traka ili ljepilo čista, suha i bez prašine, masnoće ili drugih nečistoća. Ovo je važno za sigurno i dugotrajno prianjanje.	Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyen a rögzítőszalagot vagy ragasztót használja, tisztta, száraz és por-, zsír- és egyéb szennyeződésekkel mentes. Ez fontos a biztonságos és tartós tapadás érdekében.
Vermeiden Sie den Kontakt von Montagekleber mit Haut, Augen oder anderen Körperteilen. Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und eine Schutzbrille, um Hautreizungen oder Augenverletzungen zu vermeiden.	Avoid contact of assembly adhesive with skin, eyes or other parts of the body. Wear appropriate protective equipment such as gloves and safety glasses to avoid skin irritation or eye injury.	Évitez tout contact de l'adhésif de montage avec la peau, les yeux ou d'autres parties du corps. Portez un équipement de protection approprié tel que des gants et des lunettes de sécurité pour éviter irritations cutanées ou des blessures aux yeux.	Evitate il contatto dell'adesivo di montaggio con la pelle, gli occhi o altre parti del corpo. Indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti e occhiali di sicurezza per evitare irritazioni alla pelle o lesioni agli occhi.	Vermijd contact van montagelijm met huid, ogen of andere lichaamsdelen. Draag geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen en een veiligheidsbril om huidirritatie of oogletsel te voorkomen.	Evite el contacto del adhesivo de montaje con la piel, los ojos u otras partes del cuerpo. Utilice equipo de protección adecuado, como guantes y gafas de seguridad, para evitar irritación de la piel o lesiones oculares.	Zabraňte kontaktu montážního lepidla s pokožkou, očima nebo jinými částmi těla. Používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochranné brýle, abyste zabránili podráždění pokožky nebo poranění očí.	Izbjegavajte kontakt ljepila za montažu s kožom, očima ili drugim dijelovima tijela. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala kako biste izbjegli iritaciju kože ili ozljede očiju.	Izbjegavajte kontakt ljepila za montažu s kožom, očima ili drugim dijelovima tijela. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala kako biste izbjegli iritaciju kože ili ozljede očiju.	Kerülje az összeszerelési ragasztó bőrrel, szemmel vagy más testrészekkel való érintkezését. Viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget, hogy elkerülje a bőrirritációt vagy a szemsérülést.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagern Sie Montageband und Montagekleber an einem kühlen, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. Stellen Sie sicher, dass die Verpackung ordnungsgemäß verschlossen ist, um eine Austrocknung oder Verunreinigung	Store mounting tape and mounting adhesive in a cool, dry place, out of reach of children and pets. Make sure the packaging is properly sealed to prevent drying out or contamination.	Conservez le ruban de montage et l'adhésif de montage dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Assurez-vous que l'emballage est correctement scellé pour éviter le dessèchement ou la contamination.	Conservez le ruban di montaggio e l'adesivo di montaggio in un luogo fresco e asciutto, fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Assicurarsi che la confezione sia adeguatamente sigillata per evitare che si sechi o si contami.	Conservare il nastro di montaggio e l'adesivo di montaggio in un luogo fresco e asciutto, fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Zorg ervoor dat de verpakking goed gesloten is om uitdrogen of besmetting te voorkomen.	Bewaar montagetape en montagelijm op een koele, droge plaats, buiten bereik van kinderen en huisdieren. Zorg ervoor dat de verpakking goed gesloten is om uitdrogen of besmetting te voorkomen.	Guarde la cinta de montaje y el adhesivo de montaje en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños y las mascotas. Asegúrese de que el embalaje esté correctamente sellado para evitar que se seque o se contamine.	Montážní pásku a montážní lepidlo skladujte na chladném a suchém místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat. Ujistěte se, že je obal rádně uzavřen, aby nedošlo k vysychání nebo kontaminaci.	Čuvajte montažnu traku i ljepilo za montažu na hladnom i suhom mjestu, izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. Provjerite je li pakiranje dobro zatvoreno kako biste sprječili isušivanje ili kontaminaciju.	A rögzítőszalagot és a rögzítő ragasztót hűvös, száraz helyen, gyermekektől és háziállatoktól elzárva tárolja. Győződjön meg arról, hogy a csomagolás megfelelően le van zárva, hogy elkerülje a kiszáradást vagy a szennyeződést.
Es ist wichtig, die spezifischen Anweisungen und Sicherheitshinweise auf den Verpackungen von Montageband und Montagekleber zu lesen und zu befolgen, um Unfälle, Verletzungen oder unsachgemäße Verwendung zu vermeiden.	It is important to read and follow the specific instructions and safety warnings on the mounting tape and adhesive packages to avoid accidents, injuries or improper use.	Il est important de lire et de suivre les instructions spécifiques et les avertissements de sécurité figurant sur l'emballage du ruban de montage et de l'adhésif de montage pour éviter les accidents, les blessures ou une mauvaise utilisation.	È importante leggere e seguire le istruzioni specifiche e le avvertenze di sicurezza riportate sulla confezione del nastro di montaggio e dell'adesivo di montaggio per evitare incidenti, lesioni o uso improprio.	Het is belangrijk om de specifieke instructies en veiligheidswaarschuwingen op de verpakking van montagetape en montagelijm te lezen en op te volgen om ongelukken, letsel of oneigenlijk gebruik te voorkomen.	Es importante leer y seguir las instrucciones específicas y advertencias de seguridad en el embalaje de la cinta de montaje y el adhesivo de montaje para evitar accidentes, lesiones o uso inadecuado.	Je důležité si přečíst a dodržovat specifické pokyny a bezpečnostní upozornění na obalu montážní pásy a montážního lepidla, abyste předešli nehodám, zraněním nebo nesprávnému použití.	Važno je pročítať i slijediti posebne upute i sigurnosna upozorenja na pakiranju montažne trake i ljepila za montažu kako biste izbjegli nezgode, ozljede ili nepravilnu uporabu.	Pomembno je, da preberete in upoštevate posebna navodila in varnostna opozorila na embalaži montažnega traku in montažnega lepila, da preprečite nesreče, poškodbe ali nepravilno uporabo.	Fontos, hogy olvassa el és kövesse a rögzítőszalag és a rögzítő ragasztó csomagolásán található speciális utasításokat és biztonsági figyelmezetések, hogy elkerülje a baleseteket, sérüléseket vagy a nem megfelelő használatot.
Stellen Sie sicher, dass die Türdichtungen die ordnungsgemäße Funktion der Tür nicht beeinträchtigen. Überprüfen Sie, ob die Tür sich weiterhin leicht öffnen und schließen lässt, nachdem die Dichtungen installiert wurden.	Make sure the door seals do not interfere with the proper functioning of the door. Check to see if the door still opens and closes easily after the seals are installed.	Assurez-vous que les joints de la porte n'empêchent pas le bon fonctionnement de la porte. Vérifiez que la porte continue de s'ouvrir et de se fermer facilement une fois les joints installés.	Assicurarsi che le guarnizioni della porta non impediscono il corretto funzionamento della porta. Controllare che la porta continui ad aprirsi e chiudersi facilmente dopo l'installazione delle guarnizioni.	Zorg ervoor dat de deurafdichtingen de goede werking van de deur niet belemmeren. Controleer of de deur gemakkelijk blijft openen en sluiten nadat de afdichtingen zijn geïnstalleerd.	Asegúrese de que los sellos de la puerta no impidan que la puerta funcione correctamente. Verifique que la puerta continúa abriendose y cerrándose fácilmente después de instalar los sellos.	Ujistěte se, že těsnění dveří nebrání správné funkci dveří. Zkontrolujte, zda se dvířka i po instalaci těsnění snadno otevřejí a zavírají.	Pazite da brtve na vratima ne sprječavaju ispravno funkcioniranje vrata. Provjerite nastavljuju li se vrata lako otvarati i zatvarati nakon postavljanja brtviла.	Pazite da brtve na vratima ne sprječavaju ispravno funkcioniranje vrata. Provjerite nastavljuju li se vrata lako otvarati i zatvarati nakon postavljanja brtviла.	Győződjön meg arról, hogy az ajtótömítések nem akadályozzák az ajtó megfelelő működését. Ellenőrizze, hogy az ajtó továbbra is könnyen nyílik-e és záródik-e a tömítések felszerelése után.
Halten Sie Türdichtungen und damit verbundene Materialien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um das Risiko von Verschlucken oder Verletzungen zu minimieren.	Keep door seals and associated materials out of the reach of children and pets to minimize the risk of swallowing or injury.	Gardez les joints de porte et les matériaux associés hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour minimiser le risque d'étouffement ou de blessure.	Tenere le guarnizioni delle porte e i relativi materiali fuori dalla portata di bambini e animali domestici per ridurre al minimo il rischio di soffocamento o lesioni.	Houd deurafdichtingen en aanverwante materialen buiten het bereik van kinderen en huisdieren om het risico op verstikking of letsel te minimaliseren.	Mantenga los sellos de las puertas y los materiales relacionados fuera del alcance de los niños y las mascotas para minimizar el riesgo de asfixia o lesiones.	Těsnění dveří a související materiály udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby bylo minimalizováno riziko udušení nebo zranění.	Držite brtve na vratima i srodne materijale izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste smanjili rizik od gušenja ili ozljeda.	Držite brtve na vratima i srodne materijale izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste smanjili rizik od gušenja ili ozljeda.	Ajtótömítések és a kapcsolódó anyagokat tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól, hogy minimalizálja a fulladás vagy sérülés kockázatát.
Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie die Dichtungen installieren.	Read the instructions carefully before installing the seals.	Lisez attentivement les instructions avant d'installer les joints.	Leggere attentamente le istruzioni prima di installare le guarnizioni.	Lees de instructies zorgvuldig door voordat u de afdichtingen installeert.	Lea atentamente las instrucciones antes de instalar los sellos.	Před instalací těsnění si pozorně přečtěte pokyny.	Pažljivo pročitate upute prije postavljanja brtviла.	Pred namestitvijo tesnil natančno preberite navodila.	A tömítések felszerelése előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.
Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen ordnungsgemäß installiert sind, um maximale Leistung und Haltbarkeit zu gewährleisten.	Make sure the seals are properly installed to ensure maximum performance and durability.	Assurez-vous que les joints sont correctement installés pour garantir des performances et une durabilité maximales.	Assicurarsi che le guarnizioni siano installate correttamente per garantire le massime prestazioni e durata.	Zorg ervoor dat de afdichtingen correct zijn geïnstalleerd om maximale prestaties en duurzaamheid te garanderen.	Asegúrese de que los sellos estén instalados correctamente para garantizar el máximo rendimiento y durabilidad.	Ujistěte se, že těsnění jsou správně nainstalovány, aby byly zajištěna maximální výkon a životnost.	Provjerite jesu li brtve ispravno postavljene kako bi se osigurala maksimalna učinkovitost i trajnost.	Prepričajte se, da so tesnila pravilno nameščena, da zagotovite maksimalno učinkovitost in vzdržljivost.	Győződjön meg arról, hogy a tömítések megfelelően vannak felszerelve a maximális teljesítmény és tartóság érdekében.
Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen oder Chemikalien, die die Dichtungen beschädigen könnten.	Avoid contact with sharp objects or chemicals that could damage the seals.	Évitez tout contact avec des objets pointus ou des produits chimiques qui pourraient endommager les joints.	Evitate il contatto con oggetti appuntiti o sostanze chimiche che potrebbero danneggiare le guarnizioni.	Vermijd contact met scherpe voorwerpen of chemicaliën die de afdichtingen kunnen beschadigen.	Evite el contacto con objetos punzantes o productos químicos que puedan dañar los sellos.	Vyvarujte se kontaktu s ostrými předměty nebo chemikáliami, které by mohly poškodit těsnění.	Izbjegavajte kontakt s ostrim predmetima ili kemikalijama koje bi mogle oštetiti brtve.	Izogibajte se stiku z ostrymi przedmiotami alii kemikalijami, ki bi lahko poškodovale tesnila.	Kerülje az érintkezést éles tárgyakkal vagy vegyi anyagokkal, amelyek károsíthatják a tömítések.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Dichtungen und ersetzen Sie sie bei Bedarf, um eine effektive Abdichtung zu gewährleisten.	Check the condition of the seals regularly and replace them if necessary to ensure effective sealing.	Vérifiez régulièrement l'état des joints et remplacez-les si nécessaire pour garantir une étanchéité efficace.	Controllare regolarmente lo stato delle guarnizioni e sostituirle se necessario per garantire una tenuta efficace.	Controleer regelmatig de staat van de afdichtingen en vervang ze indien nodig om een goede afdichting te garanderen.	Compruebe periódicamente el estado de las juntas y reemplácelas si es necesario para garantizar un sellado eficaz.	Pravidelně kontrolujte stav těsnění a v případě potřeby je vyměňte, aby bylo zajištěno účinné utěsnění.	Redovito provjeravajte stanje brtvi i zamjenite ih ako je potrebno kako biste osigurali učinkovito brtvljenje.	Redno preverjajte stanje tesnil in jih po potrebi zamenjajte, da zagotovite učinkovito tesnjenje.	Rendszeresen ellenőrizze a tömítések állapotát, és szükség esetén cserélje ki őket a hatékony tömítés biztosítása érdekében.
Halten Sie die Dichtungen sauber und frei von Schmutz und Ablagerungen, um ihre Wirksamkeit zu erhalten.	To maintain their effectiveness, keep the seals clean and free of dirt and debris.	Gardez les joints propres et exempts de saleté et de débris pour maintenir leur efficacité.	Mantenere le guarnizioni pulite e prive di sporco e detriti per preservarne l'efficacia.	Houd afdichtingen schoon en vrij van vuil en puin om hun effectiviteit te behouden.	Mantenga los sellos limpios y libres de suciedad y residuos para mantener su eficacia.	Udržavjte těsnění čistá a bez nečistot a úlomků, aby byla zachována jejich účinnost.	Održavajte brtve čistima i bez prljavštine i krhotina kako biste održali njihovu učinkovitost.	Tesnila naj bodo čista in brez umazanije in ostankov, da ohranite njihovo učinkovitost.	Tartsa a tömítéseket tiszta, szennyeződéstől és törmeléktől mentesen, hogy megőrizze hatékonyságát.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations cover some of the	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte celotnu navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent. Cleaning and user	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, zintuiglijke of mentale vermogens.	Gevaar voor verstikkking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hraniči izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem járat! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekeltől és csökkent fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességű személyektől.